



THE HON STEVEN CIOBO MP

Minister for Trade, Tourism and Investment

8 March 2018

The Honourable Ildefonso Guajardo Villarreal
Secretary of Economy
Mexico

Dear Secretary

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of this date, which reads as follows:

“In connection with the signing on this date of the Comprehensive and Progressive Agreement for Trans-Pacific Partnership (hereinafter referred to as the “Agreement”), I have the honour to confirm the following agreement reached between the Government of the United Mexican States (hereinafter referred to as “Mexico”) and the Government of Australia (hereinafter referred to as “Australia”):

1. The *Australian New Zealand Food Standards Code* (“the Code”) allows recognition of the following Mexican products: Bacanora, Charanda, Mezcal, Sotol and Tequila, as products manufactured in Mexico and that no variation of the Code is necessary for such recognition.
2. To the extent contemplated in the Code, and subject to Australia’s law, Australia shall not permit the sale of any Mexican product as Bacanora, Charanda, Mezcal, Sotol or Tequila, unless it has been manufactured in Mexico according to the laws of Mexico governing the manufacture of Bacanora, Charanda, Mezcal, Sotol and Tequila and complies with all applicable Mexican regulations for the consumption, sale or export as Bacanora, Charanda, Mezcal, Sotol or Tequila.

I have the honour to propose that this letter, and your letter of confirmation in reply, both equally authentic in the English and the Spanish languages, shall constitute an agreement between Mexico and Australia and shall enter into force on the date on which the Agreement is in force for both Mexico and Australia.”

I have the further honour to confirm that the above reflects the agreement reached between the Government of Australia and the Government of Mexico during the course of negotiations on the Agreement, and that your letter and this letter in reply, both equally authentic in the English and the Spanish languages, shall constitute an agreement between Australia and Mexico.

Yours sincerely



Steven Ciobo



THE HON STEVEN CIOBO MP

Minister for Trade, Tourism and Investment

8 de marzo de 2018

Honorable Ildefonso Guajardo Villarreal
Secretario de Economía
México

Estimado Secretario

Tengo el honor de acusar la recepción de su carta de esta fecha, que dice lo siguiente:

“En relación con la suscripción en esta fecha del Tratado Integral y Progresista de Asociación Transpacífico (denominado en lo sucesivo "Tratado"), tengo el honor de confirmar el siguiente acuerdo alcanzado entre el Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos (denominado en lo sucesivo “México”) y el Gobierno de Australia (denominado en lo sucesivo “Australia”):

1. El *Código de Normas Alimentarias de Australia y Nueva Zelanda* (“el Código”) permite el reconocimiento de los siguientes productos mexicanos: Bacanora, Charanda, Mezcal, Sotol y Tequila, como productos manufacturados en México y que no es necesaria ninguna modificación al Código para tal reconocimiento.
2. En la medida que se contempla en el Código, y sujeto a la ley de Australia, Australia no permitirá la venta de producto mexicano alguno como Bacanora, Charanda, Mezcal, Sotol o Tequila, a menos que haya sido manufacturado en México de conformidad con las leyes de México que rigen la elaboración de Bacanora, Charanda, Mezcal, Sotol y Tequila y cumpla con todas las regulaciones mexicanas aplicables para el consumo, venta o exportación como Bacanora, Charanda, Mezcal, Sotol o Tequila.

Tengo el honor de proponer que esta carta, y su carta de confirmación en respuesta, igualmente auténticas en los idiomas inglés y español, constituyan un acuerdo entre México y Australia y entrará en vigor en la fecha en la cual el Tratado entre en vigor tanto para México como para Australia.”

Tengo además el honor de confirmar que lo anterior refleja el acuerdo alcanzado entre el Gobierno de Australia y el Gobierno de México durante el curso de las negociaciones del Tratado, y que su carta y esta carta en respuesta, igualmente auténticas en los idiomas inglés y español, constituirán un acuerdo entre Australia y México.

Atentamente



Steven Ciobo

8 March 2018

**The Hon Steven Ciobo MP
Minister for Trade, Tourism and Investment
Australia**

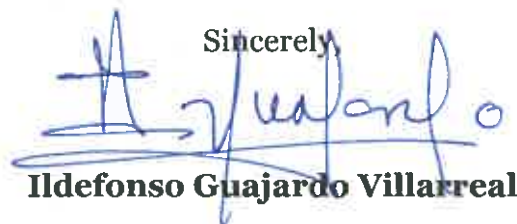
Dear Minister Ciobo

In connection with the signing on this date of the Comprehensive and Progressive Agreement for Trans-Pacific Partnership (hereinafter referred to as the "Agreement"), I have the honour to confirm the following agreement reached between the Government of the United Mexican States (hereinafter referred to as "Mexico") and the Government of Australia (hereinafter referred to as "Australia"):

1. The *Australian New Zealand Food Standards Code* ("the Code") allows recognition of the following Mexican products: Bacanora, Charanda, Mezcal, Sotol and Tequila, as products manufactured in Mexico and that no variation of the Code is necessary for such recognition.
2. To the extent contemplated in the Code, and subject to Australia's law, Australia shall not permit the sale of any Mexican product as Bacanora, Charanda, Mezcal, Sotol or Tequila, unless it has been manufactured in Mexico according to the laws of Mexico governing the manufacture of Bacanora, Charanda, Mezcal, Sotol and Tequila and complies with all applicable Mexican regulations for the consumption, sale or export as Bacanora, Charanda, Mezcal, Sotol or Tequila.

I have the honour to propose that this letter, and your letter of confirmation in reply, both equally authentic in the English and the Spanish languages, shall constitute an agreement between Mexico and Australia and shall enter into force on the date on which the Agreement is in force for both Mexico and Australia.

Sincerely,



Idefonso Guajardo Villarreal

8 de marzo de 2018

Hon Steven Ciobo MP
Ministro de Comercio, Turismo e Inversión
Australia

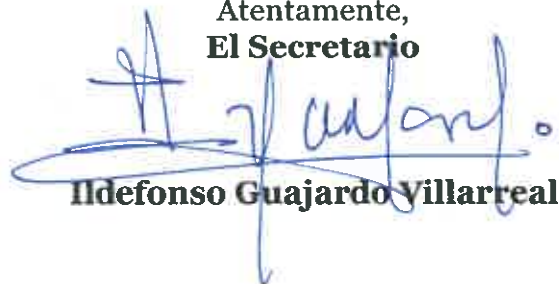
Estimado Ministro Ciobo

En relación con la suscripción en esta fecha del Tratado Integral y Progresista de Asociación Transpacífico (denominado en lo sucesivo "Tratado"), tengo el honor de confirmar el siguiente acuerdo alcanzado entre el Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos (denominado en lo sucesivo "México") y el Gobierno de Australia (denominado en lo sucesivo "Australia"):

1. El *Código de Normas Alimentarias de Australia y Nueva Zelanda* ("el Código") permite el reconocimiento de los siguientes productos mexicanos: Bacanora, Charanda, Mezcal, Sotol y Tequila, como productos manufacturados en México y que no es necesaria ninguna modificación al Código para tal reconocimiento.
2. En la medida que se contempla en el Código, y sujeto a la ley de Australia, Australia no permitirá la venta de producto mexicano alguno como Bacanora, Charanda, Mezcal, Sotol o Tequila, a menos que haya sido manufacturado en México de conformidad con las leyes de México que rigen la elaboración de Bacanora, Charanda, Mezcal, Sotol y Tequila y cumpla con todas las regulaciones mexicanas aplicables para el consumo, venta o exportación como Bacanora, Charanda, Mezcal, Sotol o Tequila.

Tengo el honor de proponer que esta carta, y su carta de confirmación en respuesta, igualmente auténticas en los idiomas inglés y español, constituyan un acuerdo entre México y Australia y entrará en vigor en la fecha en la cual el Tratado entre en vigor tanto para México como para Australia.

Atentamente,
El Secretario



Idefonso Guajardo Villarreal